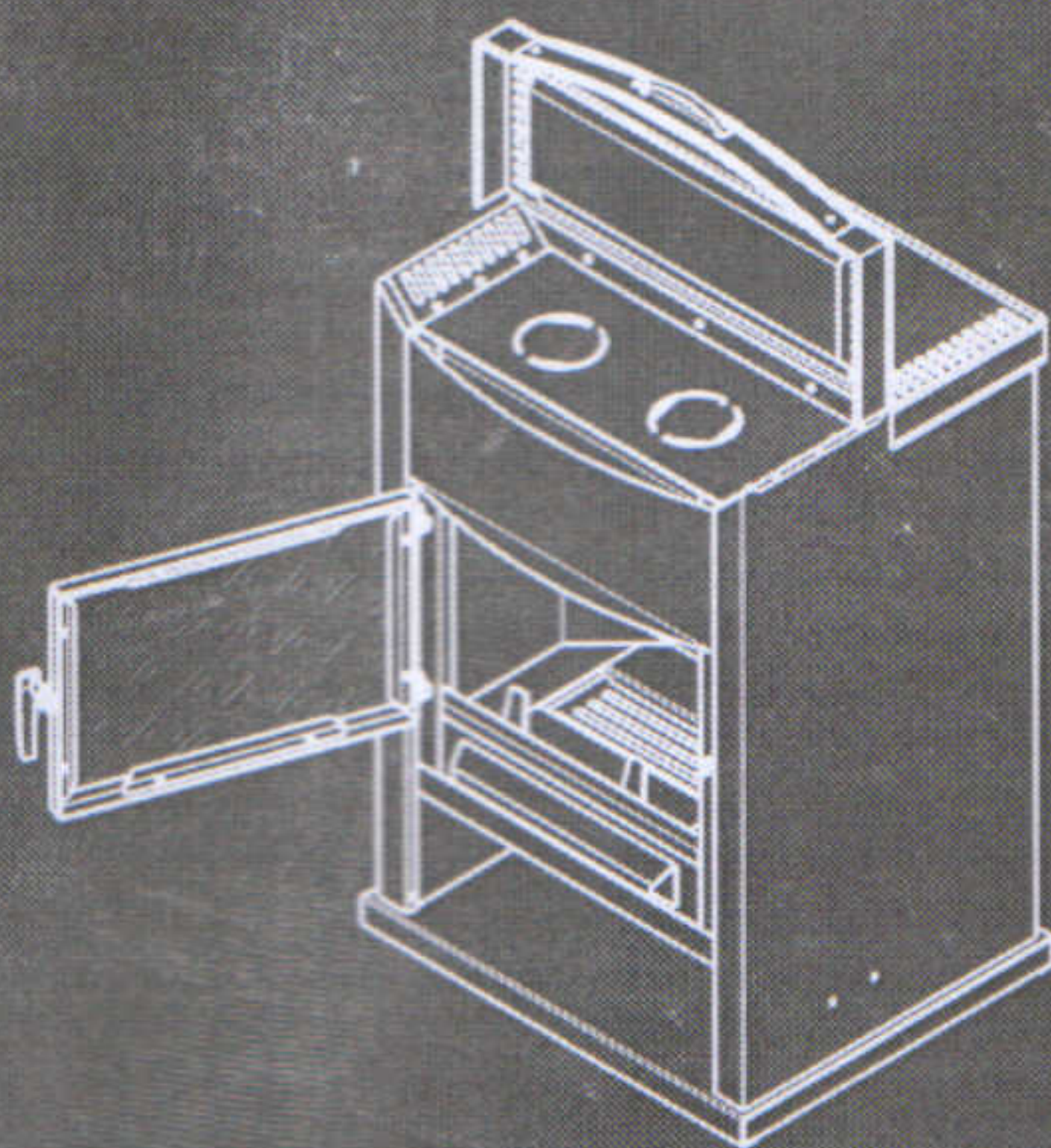




РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
Отопительно-варочный
камин ОВ-140,
камин ОВ-140 угловой

**КАМИН
ОВ-140**



Подробное изучение настоящего руководства
до монтажа изделия является ОБЯЗАТЕЛЬНЫМ!

Введение	2
Общая информация	2
Устройство и принцип действия	2
Технические характеристики	3
Конструкция печи	3
Маркирование и клеймение	4
Выбор печи	4
Монтаж печи и дымохода	4
Требования безопасности	4
Установка колосника	8
Монтаж дымохода	8
Эксплуатация печи	9
Ввод в эксплуатацию	9
Режимы эксплуатации на дровах	9
Режимы эксплуатации на угле	10
Возможные неисправности и их устранение	12
Гарантийные обязательства	12
Транспортирование и хранение	13
Утилизация	13
Паспорт изделия	13
Комплект поставки	13
Свидетельство о приемке	14
Свидетельство о продаже	14
Свидетельство о монтаже	14
Отметка о гарантийном ремонте	14

1. О компании

Компания «Теплодар» разрабатывает и производит печи с 1997 года. Творческий подход на всех этапах производственного процесса, тщательный выбор поставщиков и пристальное внимание к потребностям покупателя — вот базовые принципы работы компании.

Сегодня в ассортименте завода более двух десятков базовых моделей и более 100 модификаций. Различная по назначению, дизайну, конструкции и мощности продукция компании «Теплодар» надежна, экономична и долговечна.

Соотношение цены и качества продукции завода «Теплодар» делают ее популярной на российском рынке, а также в Республиках Беларусь, Казахстан, Украине и Кыргызстане.

2. Введение

Поздравляем Вас с приобретением отопительно-варочного камина «ТЕПЛОДАР ОВ-140». Надеемся, что этот камин будет долгие годы дарить Вам уют и тепло.

До начала установки и эксплуатации камина следует внимательно ознакомиться с данным техническим описанием и рекомендациям по эксплуатации.

Камин предназначен для установки в помещениях с временным пребыванием людей и не предназначен для непрерывной работы.

Запрещается устанавливать камин в промышленных помещениях, а также в гаражах и других помещениях с наличием горючесмазочных материалов.

Настоящее руководство по эксплуатации (РЭ) содержит сведения о конструктивном исполнении, параметрах изделия, устройстве и работе, а также правила безопасной эксплуатации, технического обслуживания и хранения.

ВНИМАНИЕ! После приобретения камина до его установки и эксплуатации внимательно изучите данное РЭ. Лица не ознакомившиеся с РЭ до монтажа, эксплуатации и обслуживания камина не допускаются.

РЭ включает в себя сопроводительные документы, требующие заполнения торгующей и монтажной организациями. Это необходимо для вступления в силу гарантийных обязательств.

ВНИМАНИЕ! Требуйте заполнения соответствующих разделов РЭ торгующими, монтажными и сервисными организациями. Помните, что в случае отсутствия отметок торгующей организации в свидетельстве о покупке, гарантия исчисляется с момента изготовления оборудования.

Производитель оставляет за собой право вносить незначительные изменения в конструкцию камина, не ухудшающие потребительские качества.

3. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Отопительно-варочный камин «ТЕПЛОДАР ОВ-140» предназначен для обогрева жилых помещений объемом до 140 м³.

3.1 Устройство и принцип действия

Камин представляет собой вертикальную топку из нержавеющей и конструкционной стали, закрытую корпус-конвектором, который способствует повышению теплотехнических характеристик и придает элегантный внешний вид.

Главными особенностями камина «ТЕПЛОДАР ОВ-140» являются:

- прекрасный обзор огня за счет большого панорамного стекла SCHOTT ROBAX® диагональю 490 мм;
- система отбойников, находящаяся внутри топки, обеспечивает высокую эффективность камина;
- наличие варочной поверхности для разогрева и приготовления пищи.

3.2 Конструкция отопительно-варочного камина

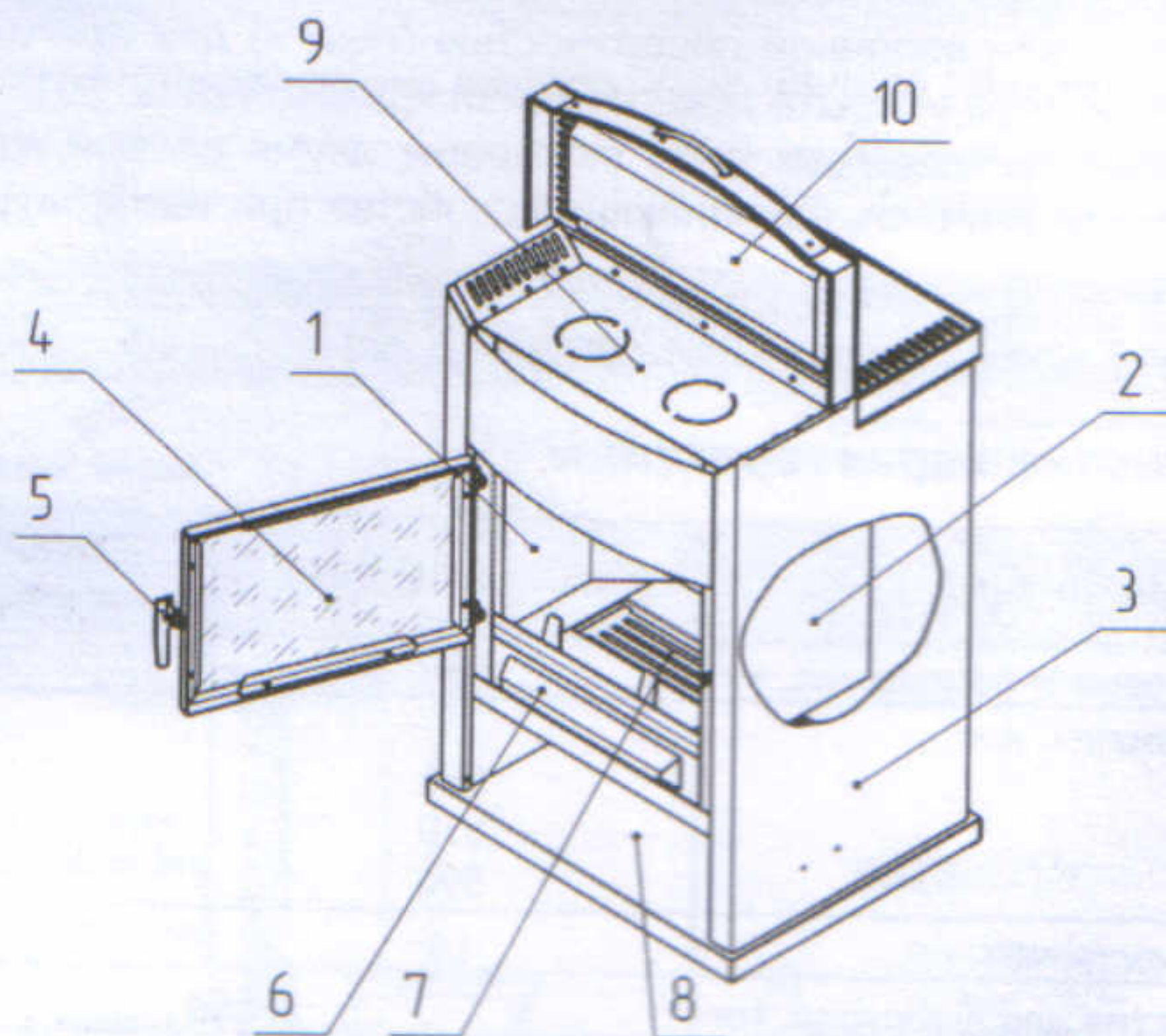


Рис. 1. Общий вид камина «ТЕПЛОДАР ОВ-140»

[1] Топка. [2] Кожух-конвектор. [3] Корпус-конвектор. [4] Дверца. [5] Ручка дверцы. [6] Ящик зольника. [7] Колосник. [8] Ниша. [9] Варочная поверхность. [10] декоративная крышка.

Основные конструктивные элементы камина представлены на рис. 1.

Камин оборудован высокоэффективной топкой (поз. 1) полужакрытого типа. Корпус топки изготавливается из жаростойкой высоколегированной стали толщиной 2 мм. Оптимальная толщина стенок топки обеспечивает макси-

мально быстрое прогревание теплоотдающих поверхностей. Уникальная конструкция топки придает корпусу необходимую устойчивость и жесткость.

Благодаря использованию в отделке корпуса высококачественных нержавеющей сталей и термостойкого покрытия конструкционных сталей, камин сохраняет превосходный внешний вид на протяжении всего срока службы.

Внутренний кожух-конвектор (поз. 2), охватывающий все теплоотдающие поверхности топки, экранирует жесткое инфракрасное излучение, исходящее от раскаленных стенок. Кроме того, он образует конвекционные потоки, значительно повышающие динамику прогрева помещения.

Топка камина закрыта корпус-конвектором (поз. 3).

Дверца камина (поз. 4) оборудована большим панорамным стеклом и запорным механизмом с ручкой (поз. 5).

Ящик зольника (поз. 6) регулирует подачу кислорода на колосник (поз. 7) и позволяет поддерживать требуемый режим горения от интенсивного до экономичного.

В нижней части камина расположена ниша (поз. 8), которая предназначена для хранения всевозможных негорючих предметов и приспособлений.

Камин оборудован варочной поверхностью (поз. 9) для приготовления и разогрева пищи, которая скрыта декоративной крышкой (поз. 10).

Все наружные поверхности печи окрашены двумя слоями жаростойкой кремнийорганической эмали, сохраняющей свойства при температуре 600°C.

ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается хранение дров и легковоспламеняющихся материалов в нише камина.

3.3 Технические характеристики

Модификация	Камин ОВ-140	Камин ОВ-140 угловой
Объём отапливаемого помещения, м ³	140	140
Габаритные размеры, мм:		
высота	951	951
ширина	650	650
глубина	592	592
Тепловая мощность, кВт	14	14
Диаметр отверстия для дымохода, мм	150	
Масса, кг	79	76

4 Монтаж камина

4.1 Требования пожарной безопасности

Установка камина и монтаж дымоходов должны производиться специализированными организациями и квалифицированными специалистами, располагающими техническими средствами, необходимыми для качественного

выполнения работ. Монтаж должен выполняться в соответствии со Сводом правил СП 7.13130.2013 «Отопление, вентиляция и кондиционирование. Требования пожарной безопасности» и с требованиями СП 60.13330.2012 «Отопление, вентиляция и кондиционирование».

Расстояния безопасности от камина и дымоходов до возгораемых материалов стен:

- в стороны и назад - 500 мм;
- вперед - 1250 мм;
- вверх - 1200 мм.

Пол из горючих и трудногорючих материалов следует защищать от возгорания перед топочной дверкой предтопочным листом размером 700x500 мм.

Применение защитных экранов (напольный экран «СИЕСТА» и боковой экран - 20) производства компании «Теплодар» (приобретаются отдельно) позволяет обойтись без кирпичной кладки и прочих пожарозащитных мероприятий при монтаже камина.

ВНИМАНИЕ! Запрещено устанавливать камин вплотную к стене. Необходимо обеспечить минимальное расстояние 50 мм между камином и стеной для обеспечения конвекции.

Наглядно схема установки камина представлена на рисунках 2 и 3.

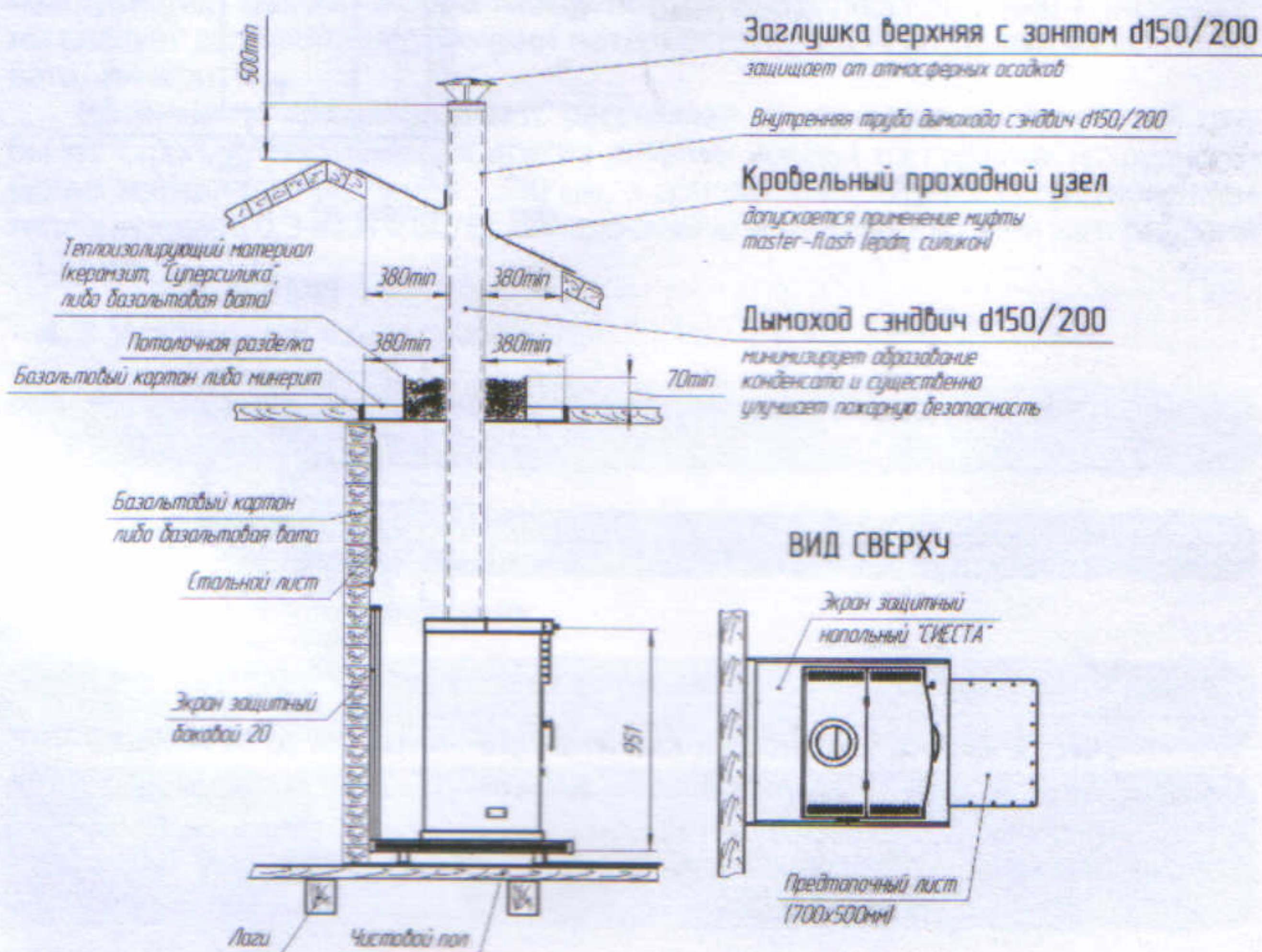


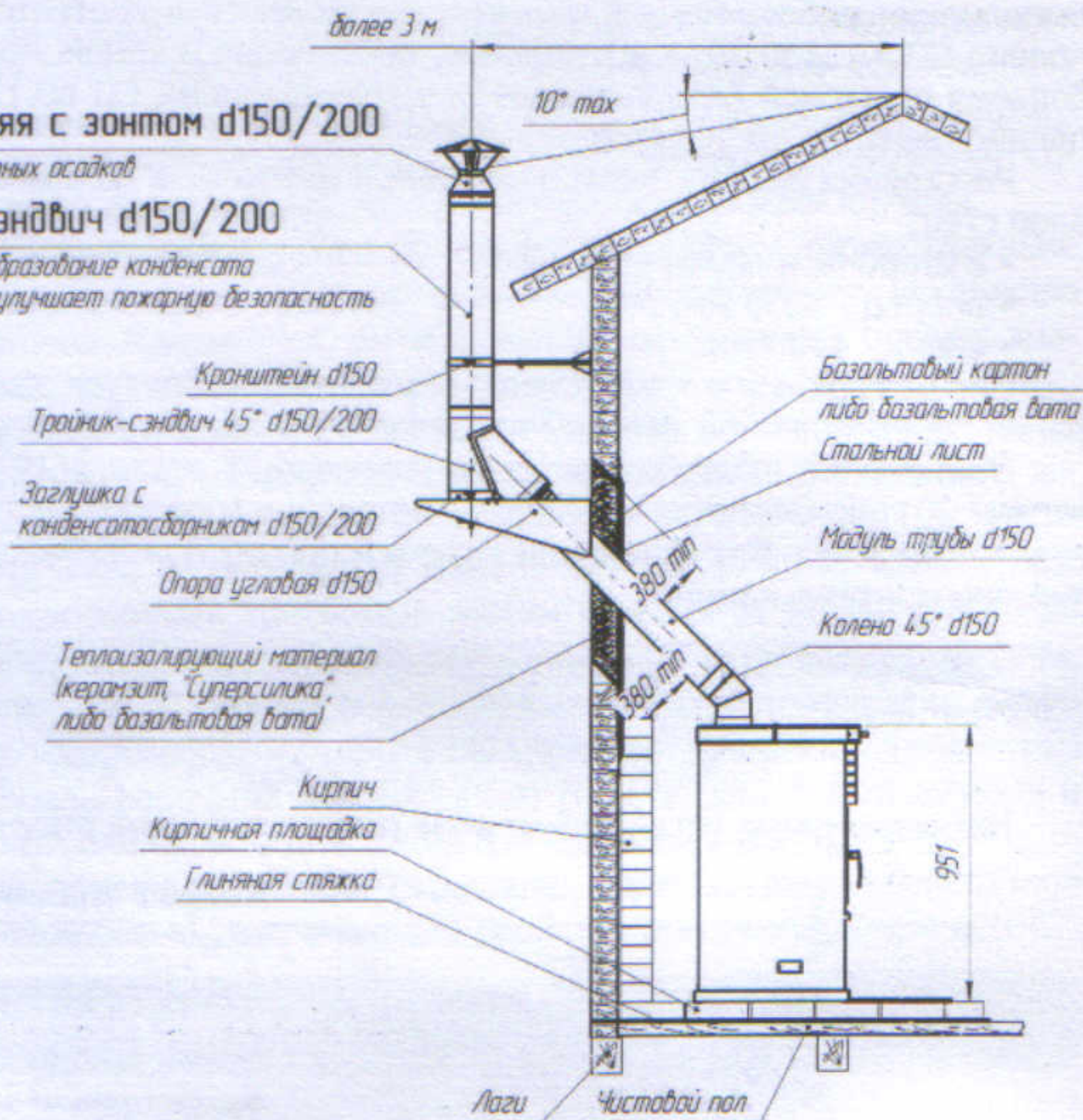
Рис. 2 Схема установки камина при монтаже дымохода внутри здания

Заглушка верхняя с зонтом d150/200

защищает от атмосферных осадков

Дымоход сэндвич d150/200

минимизирует образование конденсата
и существенно улучшает пожарную безопасность



ВИД СВЕРХУ

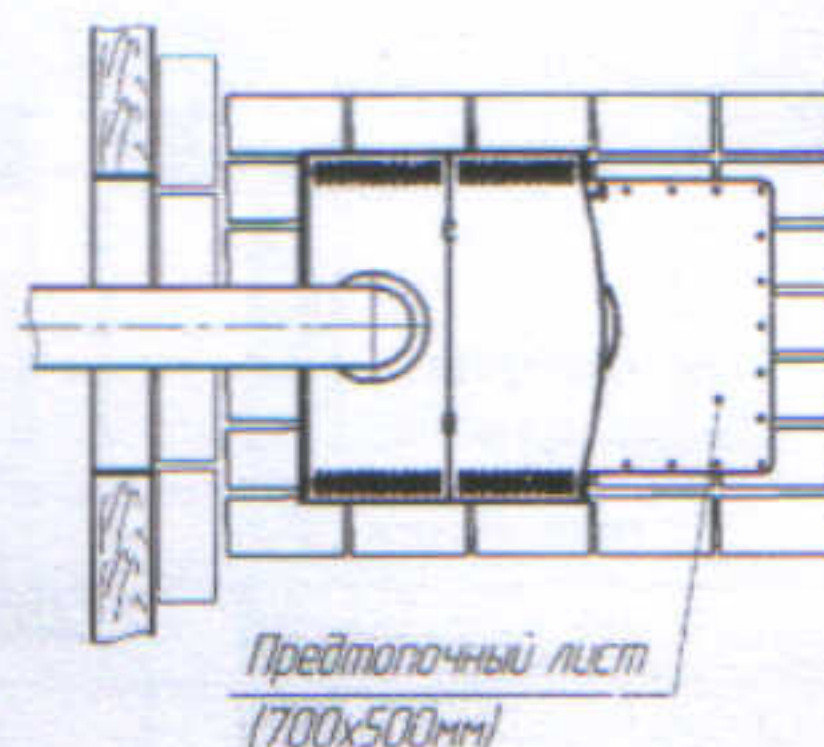


Рис. 2 Схема установки камина при монтаже дымохода
снаружи здания

4.2 Монтаж дымохода

Для камина следует предусмотреть отдельную дымовую трубу, при этом высота трубы, считая от колосниковой решетки, должна быть не менее 5 м. Компания «Теплодар» предлагает следующее решение для дымовой трубы - установка готовых модулей трубы с термоизоляцией типа сэндвич.

Высоту дымохода следует принимать:

- не менее 500 мм - над плоской кровлей;
- не менее 500 мм - над коньком кровли или парапетом при расположении трубы на расстоянии до 1,5 м от конька или парапета;
- не ниже конька кровли или парапета - при расположении дымовой трубы на расстоянии от 1,5 до 3 м. от конька или парапета;
- не ниже линии, проведенной от конька вниз под углом 10° к горизонту, при расположении дымовой трубы от конька на расстоянии более 3 м.

Дымовые трубы следует выводить выше кровли более высоких зданий, пристроенных к зданию с печным отоплением.

При монтаже дымовой трубы в зданиях с кровлями из горючих материалов необходимо обеспечить трубу искроуловителем из металлической сетки с отверстиями размером не более 5x5 мм.

Потолочная разделка должна быть больше толщины перекрытия (потолка) на 70 мм. Недопустимо опирать или жестко соединять разделку печи с конструкцией здания. Зазоры между потолочными перекрытиями и разделками следует заполнять негорючими материалами (керамзит, шлак, базальтовая вата, минерит).

Необходимо предусматривать расстояние от наружных поверхностей трубы до стропил, обрешеток и других деталей кровли из горючих и трудногорючих материалов не менее - 380 мм, а при теплоизоляции с сопротивлением теплопередаче 0,3 кв.м x 0С/Вт негорючими или трудногорючими материалами - 130 мм.

4.3 Установка колосника

ВНИМАНИЕ! Располагать колосниковую решетку в топке обязательно ровной поверхностью вверх.

5 Эксплуатация камина

5.1 Ввод в эксплуатацию

ВНИМАНИЕ! Перед установкой камина необходимо демонтировать деревянный поддон для транспортировки.

ВНИМАНИЕ! Первоначальная растопка камина должна проходить в хорошо проветриваемом помещении или на улице. Перед топкой необходимо удалить все дополнительные принадлежности из ящика зольника и топки камина.

Запрещается использовать в качестве топлива:

- остатки изделий, имеющих лакокрасочное покрытие;
- дрова или деревянные изделия, пропитанные различными (например, защитными) составами;
- уголь, опилки, стружку, экзотические породы древесины, пластик и другие искусственные материалы, картон и бумагу (за исключением разжигания).

При первой топке в результате нагрева краски появится запах, который исчезнет через несколько часов.

ВНИМАНИЕ! Камин окрашен термостойкой краской, которая достигает свою окончательную устойчивость только после первой протопки, поэтому чтобы не повредить поверхность камина, не рекомендуется устанавливать что-либо до полного остывания камина.

Для предотвращения закопчения стекла, дрова в топке должны располагаться таким образом, чтобы их срез смотрел в сторону стекла.

При разжигании необходимо разложить топливо и растопочный материал, зажечь его и закрыть дверцу топки, при этом ящик зольника должен быть выдвинут на 20-30 мм. После того как топливо разгорится, отрегулировать желаемую мощность камина можно с помощью ящика зольника (поз. 6; рис. 1). Последующие дозагрузки топлива необходимо производить тонким слоем, равномерно, по всей площади горения. Удалять золу из ящика можно только после полного остывания камина.

ВНИМАНИЕ! Декоративная крышка камина (поз. 10; рис. 1) может нагреваться до высоких температур. Попадание легковоспламеняющихся материалов на крышку может привести к возгоранию.

ВНИМАНИЕ! Производитель не рекомендует использовать в качестве топлива дрова с влажностью свыше 20%.

5.2 Управление процессом горения

Управление подачей воздуха для горения осуществляется ящиком зольника (поз. 6; рис. 1). При выдвинутом ящике зольника, в топку подается максимальное количество воздуха. При частично выдвинутом ящике зольника в топку поступает ограниченное количество воздуха, при этом достигается оптимальная эффективность работы камина. Поступающего количества воздуха достаточно для предотвращения отложения сажи на внутренней поверхности стекла дверцы.

Положение ящика зольника, определяющее поступление воздуха в топку зависит от различных параметров: количества дров, тяги в дымоходе, фазы горения.

Очистка стекла осуществляется путем подачи воздуха (через вентиляционную щель между верхом двери и стенкой топки), который обдувает стекло с внутренней стороны.

Оптимальное количество загружаемого топлива не должно превышать 2-3

кг в час.

Полное перекрытие ящика зольника, может привести к неполному сгоранию топлива, образованию дегтя, повышенному образованию сажи, а также загрязнению стекла двери.

5.3 Уход за камином в процессе эксплуатации

Правильный уход за камином гарантирует его долговечную безопасную работу, а также сохранение хорошего внешнего вида на многие годы. Внутренние поверхности камина следует чистить не менее одного раза в год.

Окрашенные поверхности камина чистят сухой мягкой щеткой. При сильном загрязнении стекол, их можно промыть мыльным раствором и просушить.

ВНИМАНИЕ! При чистке камина нельзя использовать острые предметы и абразивные материалы. Регулярно производите удаление золы, так как доверху наполненный ящик зольника может сбить тягу камина.

ВНИМАНИЕ! В процессе эксплуатации камина возможна деформация стенок топки, а в наиболее термонагруженных местах камина может произойти нарушение кремнийорганического покрытия (выгорание, отшелушивание), что не влияет на ресурс и эксплуатационные характеристики камина.

ВНИМАНИЕ! При эксплуатации камина запрещается:

- складировать топливо непосредственно перед топкой камина;
- сушить на камине обувь, одежду и др.;
- пользоваться камином при отсутствии тяги;
- эксплуатировать камин при неисправности дымохода;
- растапливать камин горючими или легковоспламеняющимися жидкостями;
- сжигать в камине мусор;
- оставлять растопленный камин без присмотра;
- удалять золу и угли из неостывшего камина;
- применять дрова, длина которых превышает размеры топки (оптимальный размер дров с толщиной до 8 см и длиной 25-33 см);
- переполнять топку топливом;
- перегревать камин;
- использовать камин в непрерывном режиме;
- заливать огонь водой;
- переоборудовать камин для топки другими видами топлива;
- изменять конструкцию камина.

5.4 Возможные неисправности и способы их устранения

ВНИМАНИЕ! При перегрузке камина выше допустимой мощности, а также в случае использования горючих материалов, кроме рекомендованных производителем, безопасная работа камина не гарантируется!

Дверь должна быть всегда плотно закрытой, даже когда камин не работает, чтобы стекло не загрязнялось, необходима высокая температура горения.

Неисправность	Причины	Способы устранения
При разжигании камин дымит	отсутствует тяга	отрегулировать тягу с помощью поворотного шибер (при наличии)
	отложение сажи в дымовых каналах	прочистить дымоход со стороны крыши жестким металлическим ершом
	дымоход не соответствует правилам монтажа	выполнить монтаж в соответствии с требованиями настоящего руководства
Недостаточная температура нагрева камина	низкое качество топлива	использовать топливо, указанное в настоящем руководстве
	большое количество золы на колоснике	очистить топочную камеру от золы
	недостаточное количество подаваемого воздуха	с помощью ящика зольника увеличить количество подаваемого воздуха
Избыточная температура нагрева камина	загружено большое количество топлива	загружать не более 2-3 кг дров в час
	большая тяга дымовой трубы	уменьшить тягу с помощью поворотного шибер (при наличии)
	подается большое количество воздуха	с помощью ящика зольника уменьшить количество подаваемого воздуха
Часто загрязняется стекло двери	низкое качество топлива	использовать топливо, указанное в настоящем руководстве
	недостаточная температура горения	загрузить больше топлива
	дрова в топке уложены неправильно	при следующей растопке камина уложить дрова в соответствии с рекомендациями данного РЭ
	дверь неплотно прикрыта	очистить сопрягаемые поверхности двери и топки, плотно прикрыть дверь

6. Транспортировка и хранение

Допускается транспортирование камина в упаковке любым видом транспорта в вертикальном положении в один ярус.

Хранить камин следует в сухом помещении, не допуская попадания осадков. Температура хранения в местах может изменяться в пределах +5 до +35 °С, относительная влажность воздуха должна быть не более 80%.

Условия хранения в части воздействия климатических факторов внешней среды – по группе 4, допускается условия хранения по группе – 7 ГОСТ 15150-69.

7. Утилизация

При выработке срока службы изделия утилизацию камина, его частей и сопутствующего оборудования производить по правилам утилизации лома черного металла.

8. Гарантийные обязательства

1. Производитель гарантирует нормальную работу изделия в течение гарантийного срока при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации, предусмотренных настоящей инструкцией.

2. Гарантийный срок эксплуатации изделия — 12 месяцев со дня продажи. На топку камина (целостность материала и сварных соединений) распространяется увеличенная гарантия — 3 года при общей продолжительности работы не более 2000 часов.

3. В течение гарантийного срока все обнаруженные потребителем неисправности по вине завода-изготовителя устраняются бесплатно.

4. Срок службы камина — не менее 10 лет.

5. Гарантийные обязательства не распространяются на изделие и его составные части, если неисправность вызвана полученными в процессе эксплуатации механическими повреждениями и/или повреждениями, вызванными неквалифицированным ремонтом или другим вмешательством, повлекшим изменения в конструкции изделия.

6. При утере данного руководства срок гарантии устанавливается с даты изготовления камина, указанной на техническом шильде.

ВНИМАНИЕ! Претензии к работе изделия не принимаются, бесплатный ремонт и замена не производятся в следующих случаях:

- неисправность возникла в результате небрежного обращения;
- несоблюдение потребителем правил монтажа, эксплуатации и обслуживания;

- монтаж камина и дымохода выполнен потребителем самостоятельно, без привлечения организации, располагающей необходимыми техническими средствами для качественного выполнения работ;

- небрежное хранение и транспортировка изделия как потребителем,

так и любой сторонней организацией;

- изделие использовалось не по назначению;
- самостоятельный ремонт и/или другое вмешательство, повлекшее изменения в конструкции изделия;
- истечение срока гарантии.

9. Паспорт изделия

9.1 Комплект поставки

Модификация	ОВ-140/ОВ-140 угловой
Камин	1 шт
Каминная дверца	1 шт
Ящик зольника	1 шт
Колосник 100x300	1 шт
Ручка декоративной крышки	1 шт
Руководство по эксплуатации	1 шт
Упаковка	1 шт
Деревянный поддон для транспортировки	1 шт

9.2 Перечень запасных частей и комплектующих, поставляемых по отдельному заказу

1	Каминная дверца
2	Ящик зольника
3	Колосник 100x300
4	Ручка декоративной крышки
5	Стекло термостойкое 285x430

9.3 Свидетельство о приёме

Отопительно-варочный камин

06 0 9 1 8

☒ «ТЕПЛОДАР ОВ-140» ☐ «ТЕПЛОДАР ОВ-140 угловой»

15/3 - K

Камин изготовлен согласно конструкторской документации и соответствует

ТУ 4858-002-94893116-2006.

По результатам испытаний признан годным к эксплуатации.

Разработчик и изготовитель: ООО «ПКФ Теплодар», Россия, г. Новосибирск,
ул. Б. Хмельницкого, 125/1, тел.: 8 (383) 272-40-03, 363-04-68.

9.4 Свидетельство о продаже

Название торгующей организации _____

Дата продажи « ____ » _____ 20 ____

Штамп торгующей организации (при наличии):

К товару претензий не имею _____
(подпись покупателя)

9.5 Свидетельство о монтаже

Виды работ	Дата	Название монтажной организации	Штамп монтажной организации	Ф.И.О. мастера Подпись

9.6 Отметка о Гарантийном ремонте

Описание дефекта

Причина выхода оборудования из строя

Произведённые работы

Дата ремонта « ____ » _____ 20 ____ г.

Название ремонтной организации: _____

№ лицензии _____

Мастер _____ / _____

Контролёр качества _____ / _____